**Ārvalsts likuma satura noskaidrošana**

Atbilstoši Civilprocesa likuma 655. pantam noskaidrojot piemērojamā ārvalstu likuma saturu, tiesa to atklāj ne vien ar lietā iesaistīto pušu palīdzību, bet arī, izpētot juridiskajā literatūrā paustās doktrīnas atziņas, kā arī ārvalsts judikatūru šo normu piemērošanā, kas īpaši svarīgi apstākļos, kad pušu viedoklis par ārvalsts likuma saturu ir atšķirīgs.

**Latvijas Republikas Senāta**

**Civillietu departamenta**

**2020.gada 21.decembra**

**SPRIEDUMS**

**Lieta Nr. C29375518, SKC-827/2020**

[ECLI:LV:AT:2020:1221.C29375518.17.S](https://manas.tiesas.lv/eTiesasMvc/lv/nolemumi)

Senāts šādā sastāvā:

senatore referente Inta Lauka,

senatore Anita Čerņavska,

senatore Zane Pētersone

izskatīja rakstveida procesā lietu sakarā ar SIA „Winergy” kasācijas sūdzību par Vidzemes apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 21.oktobra spriedumu civillietā [pers. A] (*[pers. A]*) prasībā pret SIA „Winergy” par parāda piedziņu.

**Aprakstošā daļa**

[1] [Pers. A] (*[pers. A]*), pamatojoties uz Konvencijas par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komerclietās 2.panta 1.punktu, 60.panta 1.punktu, Civillikuma 19.panta otro daļu, 1587. un 1805.pantu, 2018.gada 29.jūnijā cēla tiesā prasību, kas vēlāk precizēta, pret SIA „Winergy” par 1 944 119,88 EUR piedziņu, norādot šādus apstākļus.

[1.1] Starp Šveices kompāniju „LATEKO TRUST SA” kā aizdevēju un SIA „Winergy” kā aizņēmēju noslēgti divi aizdevuma līgumi: 2012.gada 12.aprīļa aizdevuma līgums Nr. 01322 (turpmāk – aizdevuma līgums Nr. 1) par 562 500 EUR un 2012.gada 21.maija aizdevuma līgums Nr. 01323 (turpmāk – aizdevuma līgums Nr. 2) par 750 000 EUR.

[1.2] Ar Ženēvas Pirmās instances tiesas 2015.gada 9.jūlija spriedumu pasludināta kompānijas „LATEKO TRUST SA” bankrota procedūra. Saskaņā ar Šveices Federālo likumu „Par parādu piedziņu un bankrotu” Ženēvas kantona Finanšu departamenta Bankrotu biroja pārstāve [pers. B] (*[pers. B]*) nozīmēta par atbildīgo personu, kas pēc sprieduma pārvalda kompānijas „LATEKO TRUST SA” likvidāciju.

[Pers. B] (*[pers. B]*) 2016.gada 3.martā nosūtīja SIA „Winergy” atgādinājumu par no aizdevuma līgumiem izrietošo parādu atmaksu, taču tas netika izdarīts. No abiem minētajiem aizdevuma līgumiem izrietošajai prasībai pret atbildētāju Bankrotu birojs piešķīris inventāra Nr. C19.

[1.3] [Pers. B] (*[pers. B]*)2017.gada 1.jūnija vēstulē apliecinājusi, ka kompānijas „LATEKO TRUST SA” kreditoru vairākums 2017.gada 18.aprīlī nolēma atteikties no tiesībām vērst piedziņu pret atbildētāju par 1 530 753 EUR. Astoņi kreditori (tostarp Seišelu salās reģistrētais uzņēmums „ASTRID SA”) saskaņā ar Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F pantu ir tiesīgi kompānijas „LATEKO TRUST SA” kreditoru kopuma vietā turpināt vest parāda piedziņu pret atbildētāju savā vārdā, uz sava rēķina un pašiem uzņemoties visus riskus.

Atbilstoši vēstulē norādītajam šī atļauja piešķirta ar šādiem nosacījumiem:1) pārņēmējs kreditors nevar likt trešajai personai savā vārdā pārstāvēt tiesības uz mantas kopumu tiesas sēdē, ja vien vienlaikus nav trešajai personai cedējis savas saistības; 2) pārņēmējam kreditoram nekavējoties jāpaziņo bankrota administrācijai par rezultātu, vienalga, vai tas sasniegts tiesas vai izlīguma ceļā, pievienojot apliecinošus dokumentus; 3) tiesas vai izlīguma ceļā iegūto naudas summu pārņēmējs kreditors drīkst izmantot sava parāda segšanai pēc tam, kad segtas izmaksas; iespējamais pārpalikums tiks pievienots mantas kopumam. Ja tiesas procesa rezultāts nav izsakāms naudas vienībā, kreditoram jāatdod administrācijai savs ieguvums, ko savukārt administrācija turpinās realizēt; 4) administrācijai jāiesniedz radušās izmaksas apliecinoši dokumenti. Lai piedzītu kompensāciju, kāda varētu būt piespriesta pretējai pusei, tā ir jāieskaita vai jācedē bankrota administrācijai; 5) ja tādas pašas tiesības tiek cedētas vairākiem kreditoriem, tiem līdzīgā veidā jāceļ prasība tiesā; iespējamais strīda iznākums pēc tam, kad tas paziņots administrācijai, tiks sadalīts starp viņiem, ievērojot īpašu sadalīšanas tabulu; 6) bankrota administrācija patur tiesības atcelt šo cesiju, ja pārņēmējs kreditors noteiktajā termiņā nesāk tiesvedību; 7) kreditori ir atbildīgi par viņu vainas dēļ bankrotējušam īpašumam tiesas procesā radītajiem zaudējumiem; 8) pārņēmējam kreditoriem ir piešķirts termiņš īstenot savas tiesības līdz 2018.gada 30.jūnijam līdz ar šīs cesijas saņemšanu (sk. *vēstules tulkojumu 1.sēj. 39.–41.lp.*).

[1.4] [Pers. B] (*[pers. B]*) 2018.gada 10.janvāra vēstulē norādīts, ka pēc uzņēmuma „ASTRID SA” likvidēšanas 2017.gada 6.novembrī visi uzņēmuma aktīvi un saistības nodoti uzņēmuma patiesajam labuma guvējam – [pers. A] (*[pers. A]*). Bankrotu birojs aizstājis kreditoru „ASTRID SA” ar prasītāju. Saskaņā ar [pers. B] (*[pers. B]*) 2017.gada 1.jūnija vēstulē norādīto prasība ar inventāra Nr. C19, pamatojoties uz Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F panta 1.punktu, cedēta prasītājam.

[1.5] Prasītāja tiesības celt šādu prasību apliecina arī Cīrihē, Šveicē praktizējošas advokātes Regulas Danekeres (*Regula Dannecker*) rakstveida liecība, kas apliecināta ar zvērestu un taisīta kā notariāls akts.

[2] Ar Vidzemes rajona tiesas 2019.gada 7.maija spriedumu prasība apmierināta daļēji. No atbildētājas prasītāja labā piedzīti 1 941 646,75 EUR un tiesāšanās izdevumi 32 196,93 EUR. Prasība noraidīta daļā par likumisko nokavējuma procentu 2473,13 EUR piedziņu.

[3] Izskatījusi lietu sakarā ar atbildētājas apelācijas sūdzību par spriedumu daļā, ar kuru apmierināta prasība, Vidzemes apgabaltiesa 2019.gada 21.oktobrī nosprieda prasību apmierināt daļēji, ņemot vērā prasītājas iesniegto likumisko nokavējumu procentu pieauguma aprēķinu. No atbildētājas prasītāja labā piedzīts no aizdevuma līgumiem izrietošais parāds 1 979 565,50 EUR un tiesāšanās izdevumi 47 662,09 EUR. Prasība noraidīta daļā par likumisko nokavējuma procentu 1886,25 EUR piedziņu. Spriedumā norādīti šādi motīvi.

[3.1] Apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilprocesa likuma 432.panta piekto daļu, pievienojas pirmās instances tiesas sprieduma motivācijai.

[3.2] Apelācijas sūdzības iesniedzēja apstrīd prasītāja tiesības celt prasību, atsaucoties uz [pers. B] (*[pers. B]*) 2017.gada 1.jūnija vēstulē iekļauto nosacījumu 5.punktu (sk. *šā sprieduma 1.3.punktu*), kas aplūkojams kopsakarā ar vēstulē minēto Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F pantu „Likumīgo prasījumu cedēšana”. Minētais pants noteic: „1 Ikviens kreditors ir tiesīgs pieprasīt to maksātnespējīgā mantā iekļauto likumīgo prasījumu cedēšanu, attiecībā uz kuriem no prasījuma izvirzīšanas atsakās kreditoru kopums.

2Rezultāts pēc izmaksu atskaitīšanas ir izmantojams to kreditoru prasījumu segšanai, kuri ir cesionāri, atbilstoši viņu rangam. Pārpalikums jāpievieno maksātnespējīgā mantai.

3 Ja kreditoru kopums atsakās no prasījuma izvirzīšanas un neviens kreditors arī nepieprasa cedēšanu, šādus prasījumus var izmantot saskaņā ar 256.pantu” (sk. *panta tulkojumu 1.sēj. 175.lp.*).

Atbilstoši Civilprocesa likuma 655.pantam tiesai jānoskaidro piemērojamā ārvalsts likuma saturs, taču vienlaikus šā likuma 10.pants noteic, ka puses realizē savas procesuālās tiesības sacīkstes formā, savas pozīcijas pamatošanai iesniedzot materiālus, kas attiecas uz ārvalsts likuma satura, piemērošanas un, šajā gadījumā, attiecīgās procesuālo tiesību izmantošanas kārtības noskaidrošanu.

[3.3] Prasītājs ir iesniedzis advokātes Regulas Danekeres (*Regula Dannecker*) ar zvērestu apliecinātu liecību. Šajā dokumentā norādīts, ka no Bankrotu biroja pārstāves 2017.gada 1.jūnija un 2018.gada 10.janvāra vēstules, kā arī Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F panta izriet, ka kreditors [pers. A] (*[pers. A]*) ir tiesīgs uzturēt prasību pret atbildētāju 1 530 753 EUR apmērā. Advokāte minējusi, ka prasību cedēšana saskaņā ar norādīto tiesību normu ir procesuāls instruments, kuram ir līdzība ar vispārējiem prasību cedēšanas noteikumiem Šveices Saistību likumā. Norādot uz Šveices Federālās Tiesas lēmumiem, minēts, ka kreditors var šādi rīkoties savā vārdā un par saviem izdevumiem.

Savukārt atbildētāja iesniegusi advokāta Lūkasa Bopa (*Lukas Bopp*) atzinumu, no kura izriet, ka saskaņā ar Šveices likumdošanu prasītājs, pieņemot, ka uzņēmuma „ASTRID SA” prasība viņam nodota likumīgi, tiesīgs iesniegt prasību savā vārdā un par saviem līdzekļiem, izmantojot pilnvarojumu celt prasību. Prasību joprojām var dzēst, veicot tiešu maksājumu Bankrotu birojam. Konkrētajā gadījumā, ņemot vērā, ka prasītājs jau ir iesniedzis savu prasību tiesā Rīgā, Bankrotu birojs nodotu gūtos līdzekļus prasītājam (un pārējiem kreditoriem, kam prasība bija cedēta, ja tie nav atteikušies no savas prasības, vai to tiesības nav tikušas atsauktas).

Nevienā no atzinumiem nav norādīts uz ierobežojumiem prasītājam realizēt savas prasījuma tiesības saistībā ar citu kreditoru esamību (piemēram, ka prasītājs nevar celt individuālu prasību, ka tā būtu jāceļ kopā ar citiem kreditoriem, vai prasības celšana ar tiem jāsaskaņo, ka prasības celšana būtu atkarīga no citu kreditoru aktuālā statusa un tamlīdzīgi).

Gluži pretēji – abu advokātu atzinumos apstiprinātas prasītāja tiesības savā vārdā celt prasību pret SIA „Winergy”. Novērtējot advokāta Lūkasa Bopa (*Lukas Bopp*) atzinumu tā kopumā, nevar secināt, ka kaut kādā veidā tiktu apšaubītas prasītāja tiesības celt individuālu prasību pret SIA „Winergy”.

[3.4] Pievēršoties [pers. B] (*[pers. B]*) 2017.gada 1.jūnija vēstulē minētajiem nosacījumiem (atļaujai) prasības celšanai, secināms, ka pirmās instances tiesa pēc būtības pamatoti atzinusi, ka nosacījumu 5.punkts attiecināms uz prasījumu segšanu pēc parāda atgūšanas, kas atbilst arī Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F panta 2.punktam. Ievērojot vēstulē ietverto nosacījumu 2. un 5.punktu, kreditoram par rezultātu jāpaziņo bankrota administrācijai, kas tālāk lemj jautājumu par iegūtā labuma sadali un prasījumu segšanu. Prasītāja pārstāvis tiesas sēdē apliecināja, ka viņam pozitīva tiesas sprieduma gadījumā pēc tā spēkā stāšanās par to jāpaziņo Bankrotu birojam.

Tiesas kolēģijas ieskatā, nosacījumu 5.punktā norādītais „Ja tādas pašas tiesības tiek cedētas vairākiem kreditoriem, tiem līdzīgā veidā jāceļ prasība tiesā [..]” nenozīmē to, ka visiem kreditoriem būtu jāceļ kopīga prasība, bet gan uzsver visu kreditoru procesuālo tiesību līdztiesību. Savukārt atbildētājas sniegtie iebildumi par nosacījumu 5.punkta interpretāciju ir tikai tās pieņēmumi, kas nav apstiprināti ar pierādījumiem lietā.

[3.5] Atbildētājas iebildumi, ka visiem kreditoriem jāceļ kopīga prasība, nav saprātīgi. Konkrētajā gadījumā prasība būtu jāceļ astoņiem kreditoriem, kas atrodas dažādās valstīs, turklāt cesionāri var savas tiesības gan izmantot, gan neizmantot. Šādā gadījumā atsevišķiem kreditoriem tiktu liegts izmantot viņu tiesības.

No lietā iesniegtās sarakstes redzams, ka [pers. C] atbildētājas interesēs ir nosūtījusi e-pastu Bankrotu biroja pārstāvei [pers. B] (*[pers. B]*), norādot par iespējamu strīda ārpustiesas risinājumu, pārskaitot nolīgto summu un vēloties pārliecināties, vai netiek aizskartas citu kreditoru tiesības. Atbildi e-pastā sniegusi cita amatpersona – [pers. D] (*[pers. D]*), taču atbildes saturs neietver juridisku analīzi par lietā apskatāmo jautājumu – [pers. A] (*[pers. A]*) prasījuma tiesību esamību vai neesamību, bet gan pēc būtības attiecas uz to, ka sniegs norādījumus par summas pārskaitīšanu. Minētais nav pretrunā ar advokāta Lūkasa Bopa (*Lukas Bopp*) atzinumu, ka prasību joprojām var dzēst ar tiešu maksājumu Bankrotu birojam.

[3.6] Nepamatots ir atbildētājas iebildums, ka prasītājam tiesā jāiesniedz Bankrotu biroja pārstāves izdots dokuments, kurā tiktu norādīts, kāds pēc cesijas ir katra kreditora statuss; kādas ir sekas, ja kāds no kreditoriem nav uzsācis darbības parāda piedziņai; vai kreditoram ir tiesības celt prasību individuāli. Šāda dokumenta iesniegšana nav atzīstama par priekšnosacījumu prasījuma tiesību atzīšanai, jo prasītāja prasījuma tiesības pierādītas ar lietā esošajiem dokumentiem. Turklāt tiesas sēdē atbildētājas pārstāvis apliecināja, ka atbildētāja no citiem Šveices kompānijas „LATEKO TRUST SA” kreditoriem nav saņēmusi prasības pieteikumus vai pieprasījumus attiecībā uz parāda samaksu saistībā ar aizdevuma līgumiem Nr. 1 un Nr. 2.

[4] Par Vidzemes apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 21.oktobra spriedumu SIA „Winergy” iesniedza kasācijas sūdzību, pārsūdzot spriedumu daļā, ar kuru apmierināta prasība. Kasācijas sūdzība pamatota ar šādiem argumentiem.

[4.1] Tiesa nepareizi iztulkojusi Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F pantu, nepamatoti atzīstot, ka prasītājam ir prasījuma tiesības pret atbildētāju. Līdz ar to lieta izspriesta nepareizi. Tiesai bija jāpiemēro Civilprocesa likuma 223.panta pirmās daļas 2.punkts un tiesvedība lietā jāizbeidz.

[4.2] No [pers. B] (*[pers. B]*)2017.gada 1.jūnija vēstules 5., 6. un 8.punktā minētajiem nosacījumiem nepārprotami izriet, ka gadījumā, ja vēstulē minētās tiesības cedētas vairākiem kreditoriem, tad tiem jādarbojas saskaņoti un kopīgi. Šāda rīcība un vēstules 5.punkta interpretācija ir tikai loģiska, jo Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F panta jēga un mērķis nevar būt piešķirto tiesību realizācijas ietvaros radīt tiesisku situāciju, kurā katrs no astoņiem kreditoriem būtu tiesīgs celt pret atbildētāju atsevišķu prasību, kas, pie tam, varētu tikt darīts pilnā apmērā, dažādās jurisdikcijās un dažādos laika termiņos. Tādā gadījumā atbildētājai faktiski būtu pienākums vairākās tiesvedībās aizstāvēties pret prasījumu, kuram ir viens un tas pats pamats un priekšmets. Vēstules 5.punktā minētā nosacījuma jēga un mērķis ir tieši novērst šādu iespējamību un uzlikt pienākumu kreditoriem, kuri izteikuši vēlmi realizēt savas tiesības attiecībā uz mantas kopumu, koordinēt savas darbības un kopīgi celt vienu prasību pret atbildētāju.

Pareizi iztulkojot un interpretējot Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F pantu, tiesai bija jākonstatē, ka prasītājs individuāli nebija tiesīgs celt tiesā prasību pret atbildētāju.

[4.3] Tiesa, vispusīgi neizvērtējot advokāta atzinumu, kas pamato atbildētājas pozīciju par Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F panta interpretāciju, pārkāpusi Civilprocesa likuma 97.pantu.

Novērtējot iesniegtos Šveicē praktizējošu advokātu atzinumus, tiesa nav ņēmusi vērā Lūkasa Bopa (*Lukas Bopp*) atzinumā norādīto, ka prasītāja tiesības var tikt atzītas tikai gadījumā, ja prasītājs iesniedzis pierādījumus par prasības nodošanu prasītājam un citu kreditoru atteikšanos no cesijas (cesijas atcelšanu).

Atbildētāja jau apelācijas sūdzībā norādīja, ka prasītājam, pamatojot savas tiesības celt prasību individuāli, jāiesniedz pierādījumi – Bankrotu biroja izsniegts dokuments par to, ka pārējiem septiņiem kreditoriem pilnvarojums ir atcelts vai ka tie paši ir atteikušies no minēto tiesību izmantošanas.

Turklāt ir būtiski, ka tiesību neizmantošana [pers. B] (*[pers. B]*) 2017.gada 1.jūnija vēstules 8.punktā noteiktajā termiņā vēl nenozīmē, ka kreditors šīs tiesības ir zaudējis. Šāds secinājums izriet no minētās vēstules 6.punkta, kas paredz, ka tiesību neizlietošanas gadījumā Bankrotu birojs patur tiesības atcelt pilnvarojumu, nevis to, ka kreditors automātiski zaudē tiesības, neizmantojot noteiktajā termiņā.

[5] Paskaidrojumos sakarā ar kasācijas sūdzību prasītājs norādījis, ka uzskata sūdzību par nepamatotu un noraidāmu, jo atbildētājas argumenti nerada šaubas par materiālo un procesuālo tiesību normu pareizu piemērošanu, kā arī sprieduma tiesiskumu.

**Motīvu daļa**

[6] Pārbaudījis sprieduma likumību attiecībā uz personu, kura to pārsūdzējusi, un attiecībā uz argumentiem, kas minēti kasācijas sūdzībā, kā to nosaka Civilprocesa likuma 473.panta pirmā daļa, Senāts atzīst, ka Vidzemes apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 21.oktobra spriedums atceļams, nododot lietu jaunai izskatīšanai apelācijas instances tiesā.

[7] Civiltiesības (civilās tiesības) ir materiālas tiesības, kas regulē indivīdam piemītošo subjektīvo tiesību rašanos, izmaiņas, pāreju citām personām un izbeigšanos. Savukārt visas procesuālās tiesības, tostarp arī civilprocesuālās, pieder pie publiskajām tiesībām (sal. *Balodis K. Ievads civiltiesībās, Rīga: Zvaigzne ABC, 2007, 23.–24.lpp.*)*.*

Civilprocesa likums piešķir personai tiesības savas aizskartās tiesības vai ar likumu aizsargātās intereses aizstāvēt likumā paredzētajā kārtībā. Vienlaikus likums uzliek par pienākumu ievērot tajā noteikto tiesību aizsardzības procesuālo kārtību. Tas apstāklis, ka tiesības ir aizsargājamas noteiktā procesuālā kārtībā, liedz personai vērsties tiesā tādā veidā, kāds likumā nav paredzēts” (sk.*Satversmes tiesas 2012.gada 1.novembra sprieduma lietā Nr. 2012-06-01 secinājumu daļas 9.punktu*).

Tātad personas subjektīvo tiesību īstenošana notiek procesuālo tiesību normās noteiktajā kārtībā, kā tas vispārīgi norādīts Civilprocesa likuma 1.pantā. Turklāt šo tiesību īstenošana ir tieši atkarīga no tā, vai nepastāv kāds no Civilprocesa likuma 132.panta pirmajā daļā minētiem pamatiem, kas izslēdz tiesvedību (sk. *Augstākās tiesas 2018.gada 26.aprīļa sprieduma lietā Nr. SKC-36/2018 (ECLI:LV:AT:2018:0426.C28418212.4.S) 7.punktu*).

Atbilstoši Civilprocesa likuma 132.panta pirmās daļas 2.punktam tiesnesis atsakās pieņemt prasības pieteikumu, ja prasību cēlusi persona, kurai nav prasības tiesību. Savukārt atbilstoši Civilprocesa likuma 223.panta 2.punktam tiesvedība izbeidzama, ja prasību cēlusi persona, kurai nav prasības tiesību. Pastāvot strīdam par prasības tiesībām, tiesai jānoskaidro, vai prasību cēlusi persona, kurai ir aizskartas vai apstrīdētas civilās tiesības vai ar likumu aizsargātās intereses (Civilprocesa likuma 1.pants), vai arī šādas personas pārstāvis.

[8] Lietā nepastāv strīds par to, ka ne [pers. A] (*[pers. A]*),kurš cēlis prasību tiesā, ne Seišelu salās reģistrētais uzņēmums „ASTRID SA”, pēc kura likvidācijas [pers. A] (*[pers. A]*) kā patiesā labuma guvējspārņēmis tā tiesības, nav SIA „Winergy” darījuma partneri, starp kuriem būtu nodibinātas aizdevuma tiesiskās attiecības, no kurām izriet prasījuma tiesības vienam pret otru.

[Pers. A] (*[pers. A]*) cēlis tiesā prasību par tādu saistību izpildi, kas radušās, pamatojoties uz darījumiem, ko SIA „Winergy” noslēgusi ar Šveices kompāniju „LATEKO TRUST SA”, kurai Šveicē pasludināta bankrota procedūra.

Tātad prasību Šveices kompānijas „LATEKO TRUST SA” maksātnespējas (bankrota) procedūras laikā cēlis viens no tās kreditoriem – [pers. A] (*[pers. A]*).

Minētā situācija nav tipisks gadījums, jo maksātnespējas (bankrota) procedūrās kreditoru kopuma intereses parasti pārstāv uz likuma pamata ar tiesas nolēmumu ieceltas amatpersonas vai viņu pilnvarotie pārstāvji, ko apstiprina arī fakts, ka kompānijas  „LATEKO TRUST SA” likvidāciju vada Ženēvas kantona Finanšu departamenta Bankrotu biroja pārstāve [pers. B] (*[pers. B]*), kura nosūtījusi pretenziju SIA „Winergy”, pieprasot izpildīt līgumsaistības, taču parādnieks tās nav izpildījis. [Pers. B] (*[pers. B]*) nav izdevusipilnvaru celt prasību pret parādnieku bankrotējušās kompānijas vārdā.

[Pers. A] (*[pers. A]*)savas prasības tiesības pamatojis ar Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F pantu, kas noteic, ka ikviens kreditors ir tiesīgs pieprasīt to maksātnespējīgā mantā iekļauto likumīgo prasījumu cedēšanu, uz kuriem no prasījuma izvirzīšanas atsakās kreditoru kopums, kā arī faktu, ka kompānijas „LATEKO TRUST SA” kreditoru vairākums 2017.gada 18.aprīlī nolēma atteikties no tiesībām vērst piedziņu pret atbildētāju par 1 530 753 EUR, savukārt no šīm tiesībām nav atteikušies astoņi kreditori (tostarp uzņēmums „ASTRID SA”).

Prasības pieteikumā tā iesniedzējs norādījis, ka šie kreditori, pamatojoties uz Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F pantu, ir tiesīgi kompānijas „LATEKO TRUST SA” kreditoru kopuma vietā (*tā prasības pieteikumā*) turpināt vest parāda piedziņu pret atbildētāju savā vārdā, uz sava rēķina un pašiem uzņemoties visus riskus.

No iepriekš norādītā redzams, ka [pers. A] (*[pers. A]*), ceļot šo prasību, pārstāv to kreditoru kopumu, kuri nav atteikušies no tiesībām vērst piedziņu, tādēļ svarīgi noskaidrot Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F panta, kas kreditoram piešķir šīs tiesības, saturu, proti, vai tajos gadījumos, kad no tiesībām vērsties pret bankrotējošā uzņēmuma parādniekiem nav atteicies viens, bet vairāki kreditori, tie katrs individuāli un pēc sava ieskata var vērsties tiesā, ceļot prasību pret vienu un to pašu parādnieku uz tā paša pamata un par to pašu priekšmetu.

Senāts atzīst, ka tiesa šo Civilprocesa likuma 655.pantā noteikto pienākumu nav izpildījusi, tādējādi nav pamata uzskatīt, ka strīds par prasījuma tiesībām izšķirts pareizi.

[9] Senāts konstatē, ka, noskaidrojot, vai prasītājam ir prasības tiesības, tiesa savus secinājumus izdarījusi, atsaucoties uz Bankrotu biroja pārstāves 2017.gada 1.jūnija vēstuli, kurā norādīts, ka astoņi kreditori ir pilnvaroti realizēt mantas (prasījumu) kopumu savā vārdā ar kopējo lielāko pieļaujamo summu 8 126 943,35 CHF (faktiski neatgūto debitoru parādu summa), ievērojot noteiktus nosacījumus, kas atbilstoši Šveices maksātnespējas procedūras regulējošo tiesību normām jāievēro kreditoriem, kuriem cedētas tiesības vest parāda piedziņas tiesvedību.

Konkrētajā gadījumā šī Latvijas tiesībās nepazīstamā tiesvedības tiesību cesija ir notikusi, un tiesības vērsties pret SIA „Winergy” par 1 530 753 EUR (prasība apmierināta par lielāku summu) piedziņu vienlaicīgi ieguvuši astoņi kreditori, kuriem, kā liecina prasītāja un atbildētājas iesniegtie pierādījumi, par tiesas pieņemtajiem nolēmumiem jāziņo Bankrotu biroja pārstāvei, atlikusī summa jānodod maksātnespējīgajam uzņēmumam, kā arī jāsedz tam zaudējumi, ja tādi šo tiesvedību rezultātā nodarīti.

Noskaidrojot Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F panta saturu, tiesa analizējusi arī pušu iesniegtos Šveicē praktizējošu advokātu atzinumus, un šāda rīcība atbilst tiesību doktrīnā paustajām atziņām.

„Kaut arī likums neprasa pusēm pierādīt ārvalsts likuma saturu, likums neliedz pusēm iesniegt jebkurus to rīcībā esošos materiālus, kas vērsti uz ārvalsts likuma satura atklāšanu paralēli otras puses vai tiesas iegūtajām ziņām par ārvalsts likuma saturu. Vēl jo vairāk, pusēm ir gan tiesības, gan pienākums no pušu sacīkstes principa viedokļa izmantot jebkuru iespēju sniegt to rīcībā esošo informāciju, kas apstiprinātu vai atspēkotu līdz šim iegūto informāciju par ārvalsts likuma saturu” (sk. *Civilprocesa likuma komentāri. III daļa (61.–86.nodaļa). Sagatavojis autoru kolektīvs. Prof. K.Torgāna zinātniskajā redakcijā. Rīga: Tiesu namu aģentūra, 2014, 846.lpp.*).

Tomēr svarīgi atcerēties, ka minētie atzinumi sagatavoti iesniegšanai konkrētajā civillietā pēc pušu pasūtījuma un viņu interesēs, tāpēc tie vērtējami nevis kā rakstveida pierādījumi, bet gan kā puses paskaidrojumi.

Turklāt ārvalsts likuma satura noskaidrošana atbilstoši Civilprocesa likuma 655.pantam jebkurā gadījumā ir tiesas uzdevums, jo tiesību normu saturs atklājams, ne vien ar lietā iesaistīto pušu palīdzību, kā to darījusi tiesa, bet arī, izpētot juridiskajā literatūrā paustās doktrīnas atziņas, kā arī ārvalstu (šajā gadījumā Šveices Konfederācijas) judikatūru šo normu piemērošanā, kas īpaši svarīgi apstākļos, kad pušu viedoklis par ārvalsts likuma saturu ir atšķirīgs.

„Komentējamais pants paredz patstāvīgu tiesas rīcību ārvalsts likuma satura noskaidrošanā” (sk. *Civilprocesa likuma komentāri. III daļa (61.–86.nodaļa). Sagatavojis autoru kolektīvs. Prof. K.Torgāna zinātniskajā redakcijā. Rīga: Tiesu namu aģentūra, 2014, 841.lpp.*).

Konkrētajā gadījumā juridiskajā literatūrā un judikatūrā paustajām atziņām, kas attiecas uz Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F panta interpretāciju un piemērošanu, tiesa nav pievērsusies.

[10] Šveices Federālā tribunāla II. Civiltiesību tiesa 2018.gada 18.septembra spriedumā lietā Nr. 5A\_344/2018 atzinusi,kamaksātnespējīgās personas prasījumu cesija, kas nav cesija materiālo tiesību izpratnē, ļauj attiecīgam kreditoram maksātnespējīgās personas vietā celt prasību savā vārdā. Kad šīs *sui generis* procesuālās tiesības iegūst vairāki cesionāri, viņi darbojas kā līdzprasītāji tādā izpratnē, ka attiecībā uz šo prasījumu var būt tikai viens spriedums (*ils forment entre eux une consorité nécessaire, en ce sens que la prétention ne peut faire l'objet que d'un seul jugement*) (sk. *minētā sprieduma 4.1.1.punktu*). Lai gan prasītājiem nav katrā ziņā jāceļ prasība kopā, tiesnesis nevar lemt par viena vai atsevišķu cesionāru prasību, līdz kamēr nav noskaidrojis, ka arī neviens cits nevarētu celt prasību. Tomēr šī apvienība pastāv vienīgi starp cesionāriem, kuri nolēmuši izmantot cesiju. Lai prasības pieteikumu varētu pieņemt, tiem, kas to iesniedz, ir jāpierāda, ka citi kreditori, kas ir cesionāri, ir atteikušies no cesijas. Tiesnesis pēc savas iniciatīvas pārbauda kreditoru, kas ir cesionāri, tiesības celt prasību (sk. *minētā sprieduma 4.1.2. un 4.1.3.punktu*). Šveices Federālā tribunāla II. Civiltiesību tiesa atzina, ka cesionāriem, kas bija iesnieguši prasību, bija pienākums pierādīt, ka viņi ir vienīgie, kas nav atteikušies no tiesībām, kas izriet no cesijas.

Šajā lietā Šveices Federālā tribunāla II. Civiltiesību tiesa arī atzina, ka prasītājiem bija jāpierāda, ka citi kreditori ir atteikušies no prasības konkrētajā tiesvedībā, bet nebija jāpierāda pārējo kreditoru galīgā atteikšanās no jebkādām prasībām pēc būtības (sk. *Šveices Federālā tribunāla II. Civiltiesību tiesas 2018.gada 18.septembra spriedumu lietā Nr. 5A\_344/2018. Sprieduma teksts pieejams: https://www.bger.ch/ext/eurospider/live/de/php/aza/http/index.php?lang=de&type=show\_document&highlight\_docid=aza://18-09-2018-5A\_344-2018*).

Kā redzams, atbildētājas viedoklis par nepieciešamību iesaistīt lietā pārējos kreditorus, kam tiesības cedētas, kā līdzprasītājus vai arī saņemt pierādījumus par kreditoru atteikšanos no savām tiesībām vai šo tiesību neesību uz prasības celšanas brīdi, ko tiesa noraidījusi kā nepamatotu, faktiski atbilst Šveices Federālā tribunāla II. Civiltiesību tiesas atziņām iepriekš minētajā spriedumā.

Šveices Federālā tribunāla II. Civiltiesību tiesa arī atzinusi, ka atbilstoši Šveices Federālā likuma „Par parādu piedziņu un bankrotu” 260.F pantam katram kreditoram, kas ir cesionārs, ir nodotas individuālas prasības tiesības attiecībā uz maksātnespējīgās personas prasījumu kopumā iekļautajiem prasījumiem savā vārdā, par saviem līdzekļiem un uz savu risku. Šis kreditors neiegūst materiālās prasījuma tiesības, kas joprojām paliek maksātnespējīgās personas prasījumu kopumā. Kad vairāki kreditori, kas ir cesionāri, ceļ tiesā prasību par cedēto prasījumu, tie darbojas kā nepieciešamie līdzprasītāji (*ils forment une consorité nécessaire*) (sk. *Šveices Federālā tribunāla II. Civiltiesību tiesas 2012.gada 24.augusta spriedumu lietā Nr. 5A\_170/2012. Sprieduma teksts pieejams: https://www.bger.ch/ext/eurospider/live/de/php/aza/http/index.php?lang=de&type=show\_document&highlight\_docid=aza://24-08-2012-5A\_170-2012*).

[11] Iepriekš minēto argumentu kopums ļauj atzīt, ka apgabaltiesa savus secinājumus par iespēju [pers. A] (*[pers. A]*)norādītajos apstākļosindividuāli īstenot maksātnespējīgā uzņēmuma prasījuma tiesības, izdarījusi pārsteidzīgi, neatklājot ārvalstu likuma, ar ko prasības tiesības tiek pamatotas, saturu.

Līdz ar to spriedums atceļams, atmaksājot par kasācijas sūdzības iesniegšanu iemaksāto drošības naudu.

**Rezolutīvā daļa**

Pamatojoties uz Civilprocesa likuma 458.panta otro daļu, 474.panta 2.punktu, 477.pantu, Senāts

**nosprieda**

atcelt Vidzemes apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 21.oktobra spriedumu un nodot lietu jaunai izskatīšanai Vidzemes apgabaltiesā.

Atmaksāt maksātnespējīgajai AS „PNB Banka” samaksāto drošības naudu 300 EUR (trīs simti *euro*).

Spriedums nav pārsūdzams.